

N°034 - Septembre 2006

L'ÉTINCELLE

L'actualité de votre ville

DOSSIER

RENTREE 2006

La Mairie à vos côtés

Actualités :

- Une rentrée richement animée
- Le plein d'énergie avec le Salon des associations !
- Un nouveau site Internet pour les Vauréaliens

Vivre ensemble :

- Au cœur du chantier de l'Hôtel de Ville



Bernard Morin souhaite un accueil chaleureux à tous les nouveaux Vauréaliens

“ Bonne rentrée à tous ! ”

La vie reprend son cours annuel avec, pour la plupart d'entre nous, la famille rassemblée, la reprise du travail, de l'école, la vie avec ses tracas et ses bonheurs.

Les travaux vont se poursuivre pour assurer un développement harmonieux de notre ville et l'accueil des nouveaux Vauréaliens à qui je souhaite bienvenue et plaisir d'y vivre.

Pour les Vauréaliens, déjà, nous le constatons, le bien vivre n'est pas qu'une formule. Nous aimons notre environnement et la vie active qui s'y déroule, notamment grâce aux nombreuses associations qui tiendront Salon le 9 septembre.

Mais la qualité de la vie est l'affaire de chacun, chacune. Le bien vivre commence par le quartier et plus près encore, par les relations de voisinage. Bien s'entendre entre voisins, voilà une condition nécessaire au bonheur de vivre. Nombreux ont cette chance, et savent ce qu'est la solidarité, l'entraide, la convivialité de proximité.

J'ai choisi, en cette rentrée, de mettre l'accent sur ce thème, qui, vous en conviendrez, est essentiel pour chacun. N'oublions pas que le respect, la tolérance, sont des valeurs qui ne vont que dans la réciprocité et qui contribuent au bien-être de tous. Alors, décidons de porter nos efforts, en cette rentrée, sur la qualité du vivre ensemble côte à côte.

Pour en donner le ton, je souhaite la bienvenue aux nouveaux Vauréaliens, en appelant leurs voisins à les accueillir chaleureusement.

Bonne rentrée à tous sous le signe de la convivialité partagée. ■

Sommaire

3 Actualités

- Une rentrée richement animée.
- Le plein d'énergie avec le Salon des associations !
- Un nouveau site Internet pour les Vauréaliens.

6 Dossier : La Mairie à vos côtés

- La tarification des services périscolaires.
- Vos contacts utiles pour préparer la rentrée.
- A quoi sert la carte Passe-loisirs ?

9 Vivre ensemble

- Au cœur du chantier de l'Hôtel de Ville.
- Et l'Agora lança l'été...
- Pollueur = payeur !
- Agenda, arrêt sur images...

14 La parole aux élus

15 Etat civil et infos pratiques

L'ETINCELLE

Bulletin municipal réalisé par le service communication de la mairie de Vauréal

Tél : 01 34 24 53 50

e-mail : contact@mairie-vaureal.fr

site internet : www.vaureal.fr

Directeur de la publication :

Bernard Morin

Rédaction : Anne-Catherine Duponchelle

Création maquette : Euro RSCG C&O

Mise en page : Marie-Jeanne Oster

Crédits photo : Mairie de Vauréal

Impression : Imprimerie Basuyau

Tél : 01 34 43 60 36

Distribution : Mairie de Vauréal

CULTURE >>

Une rentrée richement animée



En attendant le 11^e Festival Blues & Harmonica mi-octobre, un programme culturel de rentrée diversifié...

En 2006, Vauréal poursuit son association avec **le Festival de musique baroque** de Pontoise et

accueille un concert de musiques séfarades. Avec "La vida es un pasahe", répertoire aux mélodies vibrantes et sensuelles, les cinq membres de *La Roza Enflorosa* se sont faits les chantres du patrimoine judéo-espagnol. En résulte une musique poignante, aux accents déchirants et pourtant pleins d'entrain, parfois même d'une mordante drôlerie... Bref un mélange insolite d'instruments... et un vrai spectacle vivant, intemporel et contagieux !

Vendredi 15 septembre, 20h45, église ND de l'Assomption, réservations au 01 34 35 18 71, infos et tarifs sur www.festivalbaroque-pontoise.fr

Les Journées du Patrimoine se consacrent cette année au thème «Mémoires de la Terre» :

- une balade contée et à croquer par les associations *Le conte y est* et *Les Baladins de l'Hautil* pour visiter ou redécouvrir le patrimoine de Vauréal (départ à 15h30 devant l'Allée couverte, 3 heures de visite) ;
- un atelier artistique de décoration de vache grandeur nature animé par les plasticiennes Clotilde Prévost et Marianne Capdeville (de 15h30 à 19h à la Maison pour Tous, réservation conseillée) ;
- le traditionnel bus du Patrimoine en partenariat avec la Communauté

d'Agglomération.

Dimanche 17 septembre, animations gratuites, infos et réservations au 01 34 43 49 71

1936-2006, déjà 70 ans pour le Front Populaire... Pour commémorer

l'anniversaire de cet événement historique inoubliable :

- une exposition prêtée par le Musée de L'Education de Saint-Ouen l'Aumône «Grandes vacances» (Bibliothèque des Dames Gilles) ;
- une conférence sur le thème du Front Populaire (sous réserve, dimanche 8 octobre, 15h30, Maison pour Tous) ;
- un spectacle en chansons par Marie-Hélène Ferry, sur un répertoire inspiré des années 30, accompagnée au piano et à l'accordéon (dimanche 8 octobre, 17h30, Maison pour Tous).

Du 3 au 14 octobre, infos au 01 34 43 49 71

VIE ASSOCIATIVE >> Le plein d'énergie !

Envie de bouger ? Les bénévoles des associations vauréaliennes vous accueilleront sur leurs stands lors du traditionnel salon de rentrée, le 9 septembre. Au total, près de 75 associations vous feront découvrir leurs activités, tarifs, horaires... dans des secteurs aussi variés que le sport, la culture, les jeux, la solidarité, les arts et travaux manuels... Les loisirs communaux seront également représentés par le Forum, la Ludothèque, l'Ecole de Musique, la Maison des Arts plastiques, la Bibliothèque, l'Agora... Sur place, posez vos questions, demandez des compléments d'information, et

profitez de la possibilité de vous inscrire le jour même pour retenir votre place dans l'activité de votre choix. Besoin d'un petit coup de pouce pour vous décider ? Le guide «Bouger à Vauréal» vous donne toutes les clés pour mieux connaître notre riche tissu associatif. Besoin d'un petit coup de pouce financier ? La mairie apporte une aide financière déductible de la cotisation à de nombreux Vauréaliens âgés de moins de 25 ans (voir notre dossier en page 6). ■

pour s'informer, samedi 9 septembre de 10h à 18h, gymnase des Toupets, 01 34 24 55 60

DERNIÈRE MINUTE >> En direct du Salon...

● Comme en 2005, la piscine intercommunale de l'Hautil ne prendra pas part au salon des associations et effectuera les inscriptions sur place, à la piscine, afin de tout centraliser.

pour s'inscrire, avenue de la Paix, infos au 01 34 30 90 13

● Le service Communication de la mairie profitera de l'occasion pour lancer officiellement sur la toile le nouveau site Internet de la ville et vous le présenter (voir notre article en page 4). ■



CÔTÉ CONSEIL

A VOS BLOCS NOTES

Le prochain Conseil municipal se tiendra le mercredi 20 septembre à 20h à la Maison Vallerand. ■

ASSISES 2007

Seront appelés à siéger en tant que jurés en 2007 à la Cour d'Assises de Pontoise, après tirage au sort (21 juin 2006) d'après les listes électorales de la commune : ARDISSON Aroquianadin, LEFEBVRE Marcel, AL DANA ép. DANA Nada, BADIBANGA Michel, BODINI Jimmy, ABOU-ZEID Caroline, BARANGER Sophie, GUESSOUM Samira, BARLEMONT Jérôme, BENHAMOU Jacob, BERNARDET Pascal, ABDUL Latif, AMARA Anissa, BAKDACHE Omayra, LEFEBVRE ép. CARON Denise, STEIN Nicolas, TUDOT Isabelle, AMBROISE Roland, PHOUNE Soy, ABARNOU Jean-Louis, ALAIN Mickaël, NICOL Patrick, MOULLET ép. BALLAND Nicole, BEN MOKHTAR Mohamed, BEAUSEIGNEUR ép. PHILIPPE Nadine, ANGELES Romulo, ABROUS Yahia, BENCHAA Benabdallah, BEGEOT Alexandre, LEFEBVRE ép. DE MUYNCK Colette, PIOGER Florence, BOULANGE ép. DELBE Marcelle, ADAM ép. BOUVEROT Florence, TRUONG-MINH Viet, ROY Christian, CASTAING Christophe, LETSCHER Rémy, MATHORE Alphonse, BETOUL ép. BOSCHER Martine. ■

TARIFS 2006-2007

Le Conseil municipal du 21 juin a fixé, à l'unanimité, les tarifs applicables pour l'année scolaire qui vient concernant les activités de l'école de musique, les activités régulières encadrées par des professionnels (accompagnement scolaire, atelier d'Anglais, danse urbaine...) et celles ponctuelles encadrées par des professionnels (prêt de jeux, soirées et sorties familiales, mini-séjours...). Vous pouvez les consulter en mairie. ■

Les registres des délibérations sont consultables en Mairie, les extraits des registres des Conseils sur www.vaureal.fr.

Dès le 11 septembre, retrouvez le nouveau site Internet d'information de la ville sur www.vaureal.fr

INTERNET >>

Un nouveau site pour les Vauréaliens

Plus dynamique, plus complet et plus réactif, il vous sera présenté en avant-première à l'occasion du Salon des associations. Créé en 2003 par le service Communication et un jeune webmaster de la commune, le premier site Internet de Vauréal ne répondait plus aux besoins actuels des habitants en matière d'information et de réactivité.

Afin de se doter d'un outil performant à moindre coût, la Municipalité a décidé de faire appel à la démarche WebCT95 mise en place par le Conseil Général du Val d'Oise, dans le cadre de son plan d'aide au développement des technologies d'information et de communication. Générateur de sites Internet, l'outil WebCT95 a été créé pour répondre aux besoins des collectivités locales. Ses avantages pour la commune sont nombreux : une grande autonomie de gestion et de publication des contenus, la personnalisation de chaque site créé, une mise en place clé en main, une évolutivité et un enrichissement à la carte, un accompagnement dans le temps, un soutien financier important

(le Conseil Général apporte une subvention de 75 % pour une ville de la taille de Vauréal). En faisant appel à ce dispositif, la ville a ainsi pu se doter d'un nouveau site qui permettra également de nombreuses évolutions comme le service public en ligne (pré-inscriptions, démarches administratives...) dans les mois et années à venir.

Le nouveau site de Vauréal s'est doté d'un nouveau look, plus jeune et plus dynamique. Il propose une navigation simplifiée par sa mise en page et une lecture facilitée par une meilleure répartition des contenus. Afin de répondre à la demande croissante de réactivité quant à l'actualité, une jeune webmaster a été recrutée au sein du service Communication pour suivre la mise à jour quotidienne de ce nouvel outil d'information au service des Vauréaliens. ■

pour se connecter,
à partir du **lundi 11 septembre**, www.vaureal.fr
pour nous faire part de vos remarques et suggestions,
webmaster@mairie-vaureal.fr, 01 34 24 53 87

SPORT >> une bonne mise en jambes...



L'association Rando & Nature organise son 14^e rallye pédestre et vous invite à partager un moment de détente en famille à cette occasion. Une joyeuse balade dans le décor naturel du Vexin ponctuée de jeux, d'énigmes... Pensez à vous munir de bonnes chaussures, d'un copieux

pique-nique et d'un sérieux... sens de l'humour ! Et pour finir cette journée en beauté et se détendre, l'annonce des résultats et la remise des trophées seront suivis du traditionnel buffet campagnard. ■

pour participer,
dimanche 1^{er} octobre,
inscriptions sur le salon des associations,
infos au 01 30 31 21 02 ou au 01 34 66 79 76
et sur www.randonature.asso.fr

TRAVAUX MANUELS >> au fil de l'expo



L'Association Les Points Comptés, spécialiste de la broderie au point de croix, aura le plaisir de vous accueillir pour sa deuxième exposition d'ouvrages sur le thème "Les Jardins fantastiques". Venez découvrir les fleurs, les fées, les jardins... brodés au fil du temps par les adhérents. A ne pas manquer, le fantastique ouvrage commun réalisé pour l'occasion, un abécédaire entièrement brodé et animé de personnages imaginaires ! De nombreuses créatrices de la discipline seront également présentes : Craft Corner (Belgique), Isa V, Chrystelle, Tournicoton, Les petits points de Sophie (Pontoise)... ■

pour voir, entrée libre, samedi 30 septembre et dimanche 1^{er} octobre de 10h à 18h, Maison Vallerand, infos au 01 30 73 83 25

JEUX >> faites votre festival !

Le Festival des Jeux revient pour sa 8^e édition avec la même énergie pour vous présenter un vaste panorama ludique et vous y faire jouer grâce à des dizaines d'animateurs sur plus de 150 tables. Profitez-en pour participer à des événements comme des tournois de jeux de société le vendredi et le samedi soir, et une tombola chaque jour le week-end à 18h. Venez découvrir ou retrouver des jeux classiques comme les dames ou les échecs, ou d'autres moins connus comme le go ou l'awélé, pourtant chacun pratiqué à l'échelle d'un continent entier ! Parmi les jeux français et européens, les jeux de cartes

traditionnels seront de la partie mais aussi des jeux de société plus récents comme les jeux de rôle, et des nouveautés présentées par des créateurs. Il y en aura pour tous les âges et tous les goûts... D'ailleurs, le Festival accueille, sur réservation, les enfants des groupes scolaires les vendredi et samedi matin. ■

pour jouer, entrée gratuite,
vendredi 6 et samedi 7 octobre de 10h à 22h,
dimanche 8 octobre de 13h à 19h,
complexe Marcel Paul (avenue Gavroche),
contact au 06 62 02 03 19
et à contact@festival-des-jeux.org,
infos et plan de route sur www.festival-des-jeux.org

INFOS PRATIQUES

DES NOUVELLES DES COMMERCANTS

Après avoir lancé leur portail Internet, les commerçants de Vauréal lancent "La lettre d'informations des professionnels de Vauréal". Les internautes peuvent désormais s'abonner pour recevoir gratuitement cette lettre mensuelle électronique dans laquelle les professionnels adhérents peuvent faire paraître des articles sur leurs activités. Un bon moyen pour s'informer sur les promotions et nouveautés ! ■
pour s'inscrire, <http://professionnel-vauréal.com>

NOUVELLES COORDONNEES

- Le numéro de standard de la Maison Vallerand "Café Jeux" a récemment été modifié. ■
pour appeler, 01 34 43 49 94
- La Chambre de Métiers et de l'Artisanat du Val d'Oise a, suite à son changement de dénomination, modifié l'adresse de son site Internet ainsi que l'ensemble de ses adresses e-mail. ■
pour se connecter, www.cma95.fr,
pour correspondre, info@cma95.fr

SE FORMER AU CNAM

Le Conservatoire National des Arts et Métiers de Cergy-Pontoise propose plus de 200 Unités d'Enseignement en cours du soir et près de 50 en Formation Ouverte à Distance par Internet pour tous ceux qui souhaitent développer leurs compétences, se reconverter, acquérir un diplôme de l'enseignement supérieur, réduire le risque de chômage... Le montant des droits d'inscription est abordable puisqu'il tient compte de l'aide financière apportée par le Conseil Régional d'Ile-de-France aux auditeurs. ■
pour s'inscrire, du 4 au 23 septembre 2006, du lundi au vendredi de 14h à 19h et le samedi de 9h30 à 12h30, infos au 01 30 73 66 76 ou cnam@ensea.fr

LA MAIRIE A VOS CÔTES



Le 4 septembre, nos écoliers, collégiens et lycéens ont repris le chemin des salles de classe. Les services communaux vous accompagnent dans vos démarches pour que la rentrée soit la plus agréable possible pour tous.

Les vacances d'été sont finies. Les deux mois de repos estival ont permis aux services communaux de préparer l'accueil des enfants et leur quotidien pour l'année à venir. La rentrée est souvent synonyme d'inscriptions et d'organisation pour les parents. Vous trouverez dans ce dossier toutes les informations utiles pour vivre la rentrée sereinement.

LES DEVOIRS DE VACANCES DES SERVICES TECHNIQUES

Comme chaque été, les services techniques de la commune ont profité de l'absence des écoliers pour réaliser des travaux de révision et d'entretien courant dans les neuf groupes scolaires de la ville : vérification de la plomberie, de l'électricité et des alarmes incendie, nettoyage des réseaux VMC, mise en peinture des portes extérieures et des portails. Des travaux complémentaires ont également été effectués selon les besoins des écoles sur les peintures, sols, escaliers, sanitaires, carrelages, éléments de sécurité, toitures, stores, volets, fenêtres, portes, faux plafonds et luminaires. Trois chantiers plus

importants ont permis la réfection totale des peintures intérieures et du préau au Village, la mise en place d'une surtoiture aux Toupets et la mise en peinture de la verrière au Boulingrin.

SUR LE CHEMIN DE L'ECOLE...

● L'accueil avant et après l'école

permet de déposer les enfants plus tôt le matin et de les reprendre plus tard le soir. En maternelle comme en élémentaire, des animateurs accueillent vos enfants **le matin de 7h à 8h20 et le soir de 16h30 à 19h**.

Différents ateliers leur sont proposés. Le goûter est servi entre 16h30 et 17h. En élémentaire, l'accueil post-scolaire comprend une étude dirigée (aide active aux devoirs), encadrée par des enseignants volontaires et des étudiants, de 17h à 18h et un temps d'animation de 18h à 19h.

● **La restauration scolaire** est destinée en priorité aux enfants dont les deux parents travaillent. A Vauréal, plus de mille repas sont servis chaque jour. Toutefois, et dans la limite des places disponibles, d'autres enfants peuvent manger à la cantine une fois ou deux par semaine. Un Protocole d'Accueil Individualisé peut être mis en place pour les enfants rencontrant des problèmes de santé (allergies, maladies...). Une réduction de 25 % est alors appliquée sur les tarifs des repas. **Pour connaître les menus de vos enfants, un lien direct vous est proposé sur www.vaureal.fr**

Attention ! Dès ce mois de septembre, toutes les activités périscolaires sont en prépaiement et au forfait : pour en savoir plus, voir notre fiche pratique en page 15.

...OU DU COLLEGE

● **Des ateliers "Temps repas"** sont proposés aux demi-pensionnaires des collèges de Vauréal pour leur permettre de s'épanouir au travers d'activités

A NOTER...

VOS CONTACTS UTILES POUR PREPARER LA RENTREE

- **Centre Communal d'Action Sociale :**
36 mail Mendès France, 01 34 24 53 88
- **Service Enfance :**
place des Amoureux, 01 34 24 53 48 (scolaire) ou 01 34 24 53 67 (loisirs)
- **Service Jeunesse :**
Boulevard de l'Oïse, 01 34 30 99 60
- **Service Régie :**
place des Marchands, 01 34 24 53 91
- **Service Petite enfance :**
36 mail Mendès France, 01 34 24 53 44
- **Service Vie associative :**
36 mail Mendès France, 01 34 24 55 87

artistiques et culturelles. Cinq animateurs du service Jeunesse les accueillent le midi au collège des Toupets (musique, sports collectifs, accrogym, coiffure et théâtre) et au collège de la Bussie (jeux de société, créations, sports et arts plastiques).

● **L'accompagnement scolaire** s'adresse aux élèves vauréaliens de la

sixième à la troisième des deux collèges de la ville. Sur proposition des parents, des enseignants ou de l'élève lui-même, et après un entretien personnalisé permettant d'évaluer le soutien nécessaire, le jeune signe un contrat et un règlement intérieur qu'il s'engage à respecter. Les élèves sont répartis en fonction de leur collège et selon leur niveau. Le soutien porte sur les cours mais des ateliers et des sorties culturelles viennent agrémenter le quotidien. L'encadrement est assuré par de jeunes adultes de niveau Bac à Bac + 4, formés à cet accueil spécifique.

L'ECOLE EST FINIE !

● Le Salon des associations

accompagne chaque année la rentrée scolaire. Il se déroulera le samedi 9 septembre, l'occasion pour tous d'organiser ses temps libres pour l'année à venir... (voir notre article en page 3).

● **Les centres de loisirs** accueillent les enfants de 3 à 12 ans le mercredi et pendant les vacances autour d'activités éducatives (jeux, sports, sorties, activités manuelles...) encadrées par des animateurs diplômés. Ils se découpent en deux catégories : les maternels de la petite section au CP et les élémentaires du CE1 au CM2. Les enfants sont

LE POINT SUR...

LA TARIFICATION DES SERVICES PERISCOLAIRES

Dès septembre 2006 :

- **toutes les activités périscolaires** (restauration scolaire, accueils périscolaires, études dirigées et centres de loisirs) sont **en prépaiement** et au forfait (pour en savoir plus, voir notre fiche pratique en page 15) ;
- **une demi-part supplémentaire** sera intégrée dans le calcul du **quotient familial des familles monoparentales** ;
- **les tarifs de la restauration scolaire** s'appliqueront en **fonction du quotient familial et du type d'inscription choisie** par la famille (au forfait à l'année ou de manière occasionnelle) : ainsi, par exemple, 0,87 € (forfait) ou 0,89 € (occasionnel) par repas pour la tranche A ; 2,66 € (forfait) ou 2,71 € (occasionnel) pour la tranche K...

>>> répartis dans les centres en fonction de leur lieu de scolarisation, sauf pendant les vacances où un seul centre fonctionne pour chaque catégorie. Ils sont accueillis à la journée (de 7h à 19h) ou à la demi-journée (de 7h à 13h30 ou de 11h30 à 19h), la restauration étant toujours assurée. Une inscription préalable est obligatoire (voir la fiche pratique en page 15).

● **Le Milieu ouvert** est un accueil plus souple qui complète le dispositif des centres de loisirs. Il reçoit les enfants de 7 à 11 ans les mercredis, samedis et pendant les vacances dans un local qui lui est propre (15 mail de l'Étincelle). Les horaires d'arrivée ou de départ sont libres et aucune inscription ni pré-inscription ne sont demandées. L'accès est soumis à la détention de la carte passe-loisirs (voir notre encadré "Bon à savoir..."). L'enfant y est accueilli de 10h à 12h et de 14h à 18h. Aucun repas ni goûter n'y est assuré.

LES COUPS DE POUCE DE LA RENTREE

● La Mairie apporte une aide

A VOS AGENDAS LE CALENDRIER DES VACANCES SCOLAIRES 2006/2007

- Toussaint : du mercredi 25 octobre au lundi 6 novembre 2006
- Noël : du samedi 23 décembre 2006 au lundi 8 janvier 2007
- Hiver : du samedi 17 février au lundi 5 mars 2007
- Printemps : du samedi 7 au lundi 23 avril 2007
- Vacances d'été : le mercredi 4 juillet 2007

Départ en vacances après la classe, retour le matin du jour indiqué

BON À SAVOIR... A QUOI SERT LA CARTE PASSE-LOISIRS ?

- Elle permet l'accès aux activités proposées par les structures municipales (Agora, Ludothèque, Maison des Arts plastiques) et le service Jeunesse.
- Elle est valable pour l'année scolaire, par exemple d'octobre 2006 à septembre 2007.
- Pour l'obtenir, il faut se rendre dans une des structures précitées, demander une fiche d'inscription à retourner dûment remplie, accompagnée d'une photo d'identité et de 3 €* pour les moins de 18 ans ou de 10 €* pour les plus de 18 ans.

*tarifs pour les Vauréaliens sous réserve de modifications.

systematique aux Vauréaliens âgés de moins de 25 ans issus des familles dont le **quotient familial 2006 est inférieur à 533,57 €** (3 catégories possibles), le **bon communal d'aide à la pratique associative**. Le montant de l'aide est calculé par l'association en fonction des revenus de chaque famille, de l'âge de chaque enfant (moins de 16 ans, de 16 à 18 ans, de 18 à 25 ans) et du

montant de la cotisation. Les bons vous sont directement envoyés à domicile et sont à présenter aux associations. Ils viennent en déduction du montant des cotisations demandées, sous réserve que l'association ait passé convention avec la Mairie. N.B. : les activités municipales ou intercommunales (piscine, école de musique...) ne prennent pas les bons.

● **Des bourses communales et départementales d'aide à la scolarité** sont attribuées en fonction d'un barème des ressources. Afin de déterminer si vous pouvez bénéficier d'une aide à la scolarité, il suffit de vous présenter au Centre Communal d'Action Sociale (du lundi au vendredi de 13h30 à 18h) à **partir du 4 septembre 2006, munis de votre avis d'imposition 2005**. Si vous pouvez y prétendre, un dossier à compléter vous sera remis. Les dossiers complets et signés devront impérativement être déposés au CCAS au plus tard le vendredi 6 octobre. Après cette date, aucun dossier ne pourra être accepté. ■

Retrouvez toutes les informations pratiques dans le guide thématique "Grandir à Vauréal" et sur www.vaureal.fr



Au cœur du chantier de l'Hôtel de Ville

Autorisation spéciale en poche, nous partons pour une visite guidée du chantier de l'Hôtel de Ville : le futur bâtiment public nous dévoile ses premiers secrets...



Des lieux d'accueil spacieux et lumineux pour le plus grand confort des Vauréaliens...

Jeudi 29 juin 2006... Nous avons rendez-vous avec le contremaître du chantier du futur Hôtel de Ville. Ce matin, nous avons la chance et l'honneur de découvrir, en avant-première, les futures installations. La curiosité est à son comble... De la pose de la première pierre en juin 2005 à cette première présentation, que de chemin parcouru ! Après quelques rappels sur les consignes élémentaires de sécurité, nous enfignons nos casques et en route

pour la visite guidée...

AMELIORER LE CONFORT D'ACCUEIL DES VAUREALIENS

D'une des futures salles de spectacle aux bureaux des agents, en passant par la salle du Conseil et des mariages ou le futur espace de convivialité à destination notamment des seniors, la visite est complète, ou presque... Ce que l'on retient au premier abord est la qualité des espaces destinés à accueillir les Vauréaliens : larges couloirs, vaste accueil, commodités spécifiques aux

personnes à mobilité réduite, nombreux lieux de réunion et d'accueil du public, services à la population logés dans des bureaux spacieux... Bien évidemment, de nombreux aménagements intérieurs, dont une partie a déjà été effectuée depuis notre visite, restent à faire... Mais l'essentiel réside dans la promesse que présente ce chantier : un bel Hôtel de Ville qui répondra, dès le premier trimestre 2007, aux attentes et aux besoins des Vauréaliens ! ■



Vivre ensemble

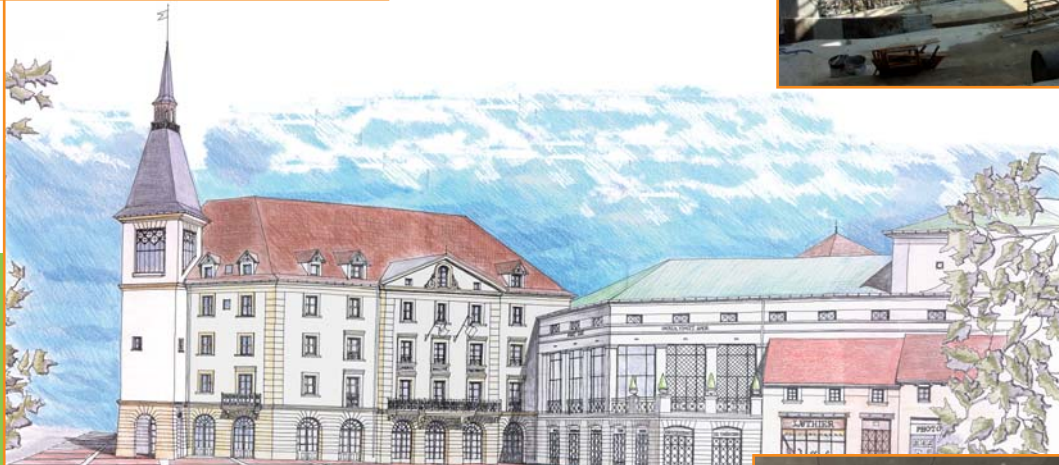


De l'Hôtel de Ville, vous passerez par ce vaste hall pour accéder aux salles de spectacles.



Derrière l'escalier, vous rejoindrez l'immense espace de convivialité.

La plus grande des trois salles de spectacles...



Le futur hall d'accueil qui s'ouvrira sur le parvis piétonnier.



L'escalier mène aux salles de spectacles ainsi qu'aux bureaux des agents, pour les courageux qui ne prendront pas l'ascenseur !



La future salle du Conseil municipal et des mariages.



Une partie du futur espace de convivialité.

EN BREF

● En forme à toute heure !

L'association Top Form propose à partir de la rentrée 2006 une palette d'horaires plus large avec l'ouverture de deux cours les lundi et mardi à 11h30 à l'Agora, et le samedi matin à 9h au gymnase des Toupets. De plus, deux cours sont dorénavant proposés chaque soir. Désormais, plus d'excuse pour ne pas se maintenir un minimum en forme ! ■
pour en savoir plus,
rendez-vous sur le salon des associations,
06 83 50 82 22 ou topform@hotmail.fr

● L'environnement au sommet

L'Association d'Ecologie Industrielle, spécialiste du développement durable, organise son 61^e colloque en la matière. La conférence, sur le thème "Vers une agriculture durable", abordera des questions comme le management des sols, la fertilisation raisonnée, la, protection de la plante... ■
pour participer, jeudi 21 septembre de 14h30 à 18h,
Maison pour tous (village),
infos au 06 82 13 78 66

● A vos plumes...

C'est parti pour le traditionnel concours de nouvelles ! En 2006, il a pour thème "Préservez notre terre", dans le cadre de l'opération annuelle "Mémoires de la terre". Il s'adresse à quatre catégories : le public scolaire de CM1 et CM2, les enfants de 9 à 11 ans en individuel, les adolescents de la 6^e à la 3^e, les jeunes et adultes de 15 ans et plus. Les gagnants seront annoncés et leur nouvelle lue à l'occasion de la Fête du livre et de la lecture le 18 novembre prochain. ■
pour concourir, règlement à retirer à la Bibliothèque des Dames Gilles,
infos au 01 34 46 99 70

FAMILLE >>

Et l'Agora lança l'été...

Débutée à Saint-Malo sur un week-end rythmé par les visites, la gastronomie, la baignade et surtout le grand beau temps, la Semaine des Familles de l'Agora, qui s'est déroulée du 1^{er} au 9 juillet, résonne encore dans nos têtes déjà embrumées par le parfum de la rentrée.

De retour à Vauréal, c'était au tour des Vauréaliens de montrer leurs talents !



La "Kermesse foraine" et la journée "Partageons nos talents" ont rassemblé, grâce à leur cocktail de stands ludiques et de structures gonflables mâtiné d'un air de "Matatchines", un public digne des plus grands festivals. Les participants se sont retrouvés le vendredi pour assister à une soirée théâtrale un peu spéciale... D'abord surpris, puis motivés pour donner leur avis sur la violence familiale, il se sont mis en scène avec les comédiens de la troupe du Théâtre du Chaos.

L'Agora remercie vivement les Vauréaliens qui ont animé avec talent

et bonne humeur cette semaine des Familles et leur donne rendez-vous en 2007 pour de nouvelles aventures... ■



Et la rue s'anime avec les Matatchines !

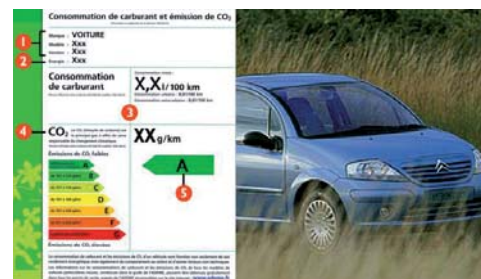
Une kermesse foraine oui, mais jamais sans la pêche aux canards...

BONNE CONDUITE >> Pollueur = payeur !

Depuis le 10 mai 2006, par le biais de l'étiquette "Energie / CO2", les constructeurs sont obligés d'informer leurs clients de la consommation de carburant et des émissions de dioxyde de carbone (CO2) des véhicules neufs mis en vente. Cette étiquette comporte sept classes de couleurs différentes, classées du A (vert

foncé) au G (rouge) pour les plus polluantes. Une information bienvenue, puisque depuis le 1^{er} juillet le prix de la carte grise est augmenté d'une taxe additionnelle dont le montant est fonction des émissions de CO2 du véhicule. On est prévenu ! ■

pour en savoir plus, <http://www.service-public.fr>



AGENDA

● Salon des associations

Un rendez-vous à ne pas manquer afin d'organiser vos loisirs pour l'année. ■

Gymnase des Toupets (av. Louise Michel)

Samedi 9 septembre, de 10h à 18h,
Plus d'infos au 01 34 24 55 60

● Journée du Patrimoine

Parcours conté ... (voir p. 3) ■

Dimanche 17 septembre à partir de 15h30

Départ : Allée couverte - Infos au 01 34 43 49 71

● Café-Plaisir

Soirée avec les humoristes du Café Saint-Vincent. ■

Centre socioculturel Agora

Vendredi 15 septembre à 21h,

Entrée libre et réservée aux adultes

Plus d'infos au 01 34 24 53 54

● Zoom sur le Café d'été

Expo proposée par le service Jeunesse : découverte en images des grands moments du Café d'été 2006... ■

Bibliothèque des Dames Gilles

Du 26 septembre au 3 octobre

Entrée libre - Plus d'infos au 01 34 30 99 60

● Confidences d'un clown ordinaire

Spectacle tout public des Wells Brothers dans le cadre de l'ouverture de la saison culturelle du Complexe Marcel Paul. ■

Complexe Marcel Paul

Samedi 30 septembre à partir de 20h30

Infos au 01 34 43 15 15

● 11^e Festival Blues & Harmonica

Contes en musique dans les écoles, Tremplin Jeunes Talents, deux soirées concerts au Forum, un concert à l'Ecole de Musique... ■

Du 10 au 15 octobre

Infos, tarifs et réservations au 01 34 30 99 56

ou le.forum@free.fr

ARRÊT SUR IMAGES...



Actif !

Le Café d'été a une fois de plus animé l'été des jeunes Vauréaliens avec des activités très diversifiées. (du 5 juillet au 25 août 2006)

Branché...

Le Ciné plein air a proposé aux Vauréaliens deux séances de cinéma dans le cadre idéal du Parc des Sports. Un bon cru 2006 avec deux films en haut de la vague... (12 & 13 juillet 2006)



Sportif

Le Rallye Raid a rassemblé une cinquantaine de jeunes de l'agglomération dont 18 Vauréaliens pour un pari sportif de 2 jours en équipes mixées. L'occasion de se connaître un peu mieux... avant de partager un moment inoubliable au Décanation de Charléty (22 & 23 août 2006)



Tribune libre

des formations politiques représentées

au conseil municipal

Nous publions dans cette page les textes qui nous sont transmis.

Bonne rentrée ! (Groupe majoritaire)

La rentrée est toujours l'occasion d'un nouveau départ. Vous avez pu découvrir le résultat des travaux menés cet été et constater l'avancée du Cœur de Ville, dont on commence à mesurer la qualité de l'architecture et de l'agencement. Les groupes scolaires sont fin prêts pour la rentrée, grâce au travail des agents communaux aux côtés des équipes enseignantes. Comme chaque année, le Salon des associations (samedi 9 septembre, gymnase des Toupets), vous permettra de choisir vos activités pour l'année. Et le choix ne manque pas ! La ville accueille en effet plus de 120 associations, dont près de 70 sont aidées par la commune. Le montant des subventions accordées par la

ville se montait en 2005 à plus de 207 000 €, en tenant compte des subventions exceptionnelles, et s'élève à près de 190 000 € en 2006, sans les subventions exceptionnelles. Vous êtes ainsi plus de 4 000 Vauréaliens à être membres d'une association, sur les 10 000 adhérents que compte la ville...

Tout cela repose sur les bénévoles qui ne comptent pas leur temps et s'investissent de manière désintéressée dans leur passion. Tirez-leur un grand coup de chapeau, ainsi qu'à nos nombreux champions, preuves vivantes des bons résultats obtenus par ces associations. Alors profitez-en, et bonne rentrée à tous.

[Le groupe majoritaire](#)

Infos Mairie

Ramassage des encombrants

dernier lundi de chaque mois !

Le dépôt se fait sur les voies principales,
devant chez soi ou à la sortie de son lotissement,

le dimanche soir à partir de 20h

Les jours de collecte des encombrants de septembre à décembre 2006

- ▷ lundi 25 septembre
- ▷ lundi 27 novembre

- ▷ lundi 30 octobre
- ▷ lundi 25 décembre



ÉTAT CIVIL

Liste arrêtée au 21 juillet 2006

NAISSANCE

Teïsha Couchy-Romain - Louis Galley-Roumain - Léa Thibault
Rémi Cassagneau - Alex
Vandenabeele - Asmaa Loaukili - Justin Nivart - Annaëlle Rasaminaivo
Kalidou Faye - Baptiste Noufel - David Sakala Bimi - Clara
Bonnesoeur - Mathys Ghalmi - Oihan Plumasseau - Taquiya Guiro - Lou-Ann Dellacherie - Djaël
Villeronce - Yohann Cognard - Noah Mouret - Ambre Rajaofera - Bilel Lechkhab - Isra Khan - Loris Deweer - Jia-Han Sun - Paul Courtin - Yanis Verd

MARIAGES

Jean-Marc Serour & Martine Grolleau
Sébastien Adamczak & Sabrina Ajoux
Sébastien Perrin & Aurore Baslé
Bruno Courtin & Corine Francart
Ricardo Muzembo & Huguette Baku Mayela
Patrick Liégard & Denise Declomesnil
Zouzoua René Zere & Catherine Boguhet
Jérôme Cherbuis & Géraldine Alavin

FICHE PRATIQUE

Le fonctionnement du prépaiement

A partir de septembre 2006, toutes les activités périscolaires auxquelles font appel les parents seront soumises au prépaiement. Mode d'emploi...

Conditions générales

- L'inscription aux activités et aux prestations est obligatoire. Sans inscription, les enfants ne peuvent être pris en charge.
- Les tarifs des prestations étant calculés en fonction du quotient familial, le dossier quotient complet est exigé pour toute pré-inscription.
- Toutes les activités périscolaires (restauration scolaire, accueils du matin et du soir, études dirigées et centres de loisirs) sont en prépaiement et au forfait.
- Les parents bénéficient de la possibilité d'annuler 3 des prestations maximum par mois sans justificatif (ex. : garde occasionnelle et inopinée par les grands-parents) et de reporter ces prestations sur le mois suivant. La seule obligation est de prévenir au moins 48 heures à l'avance.
- NB : toutes les absences justifiées par un certificat médical sont

déductibles dès le premier jour et prises en compte sur la facture du mois + 1 ou + 2.

L'inscription

Elle se fait par fiche. Les parents doivent choisir :

- le type de prestation (cantine, accueil et/ou études dirigées),
- un forfait (de 1 à 4 jours dans la semaine),
- les jours de présence de l'enfant (lundi, mardi, jeudi et/ou vendredi).

Le cas particulier des centres de loisirs

- Les parents doivent choisir si c'est un forfait pour tous les mercredis en journée complète, si ce sont certains mercredis avec une inscription à faire à chaque période et avec l'obligation de déterminer si c'est à la journée complète ou à la demi-journée matin ou après-midi.
- Pour les vacances, une inscription

est à faire pour chaque période selon un échéancier établi d'octobre 2006 à juin 2007, et il faut déterminer le type d'accueil, soit à la journée, soit à la demi-journée.

- Les absences sont gérées comme suit :
 - En cas de choix de forfait pour les mercredis de septembre à juin en journée complète ou en demi-journée : voir les conditions générales.
 - En cas d'inscription hors forfait et pour les vacances scolaires, les absences déductibles sur la facture du mois suivant doivent être transmises au service Régie 8 jours avant le début des vacances ou 2 jours avant le mercredi concerné (soit le lundi à 9h). Si l'échéance n'est pas respectée et en cas d'absence non justifiée par un certificat médical, la ou les journées ne pourront être déduites !

BON A SAVOIR :

- Un tarif attractif pour la restauration est pratiqué pour les parents qui font le choix du forfait à l'année.
- Tous les cas particuliers et situations exceptionnelles sont bien évidemment étudiés et pris en compte.

Plus d'infos, service Régie, place des Marchands (Toupets)

PHARMACIES DE GARDE

Dimanche 3

Pharmacie du Val de Liesse
24 rue du Champ Gaillard
Saint Ouen l'Aumône
Tél. : 01 34 64 02 09

Dimanche 10

Pharmacie du Nautilus
12 bd des Merveilles
Cergy-le-Haut
Tél. : 01 34 46 08 16

Dimanche 17

Pharmacie du Parc
27 rue de Paris
Saint Ouen l'Aumône
Tél. : 01 30 37 33 61

Dimanche 24

Pharmacie Le Thi
41 rue Nationale
Vauréal
Tél. : 01 30 30 94 11

Dimanche 1^{er} octobre

Pharmacie Cinquante-sept
57 rue de Gisors
Pontoise
Tél. : 01 34 20 02 30

Dimanche 8 octobre

Pharmacie Cinquante-sept
57 rue de Gisors
Pontoise
Tél. : 01 34 20 02 30

Pour joindre les médecins de garde, veuillez composer le 17 ou le 01 34 46 30 71 (gendarmerie de Courdimanche)

Le ramassage des encombrants : les lundis 25 septembre & 30 octobre

Toujours le dernier lundi de chaque mois. Renseignements au 01 34 24 53 80.

Rouge avec le Salon des Associations



De 10 h à 18 h
samedi 9 septembre
Gymnase des Toupetts
Entrée libre
Infos au 01 34 24 55 60

